

August 2010
Mitteilungen
Nr. 4

**Schweizer
Alpen-
Club** **Sektion
Olten**



Wir trainieren täglich für Ihren Erfolg.

062 835 77 77 oder www.akb.ch



**Aargauische
Kantonalbank**

Olten Gösgen Gäu



Metall - und Stahlbau
Rohrleitungs- / Apparat- und Anlagebau
Planung - / Beratung - / Unterhalt

SCHLOSSEREI Otto Jäggi-Jäggi

Fulenbacherstrasse 171 **4618 Boningen**
Tel/Fax 062 216 52 25 ojaeggi@bluewin.ch

**Mit Energie
in die Zukunft blicken.**



a.en

Strom | Gas | Wasser

Aare Energie AG

Solothurnerstrasse 21

Postfach, 4601 Olten

Telefon 062 205 56 56

Fax 062 205 56 58

info@aen.ch

www.aen.ch

Clubmitteilungen der Sektion Olten des SAC



Nr. 4, 2010, 26. Jahrgang

Redaktionsschluss Nr. 5/ 2010: 27.08.2010

Redaktionsschluss Nr. 6/ 2010: 29.10.2010

Beiträge an Redaktion als WORD-Dokument,
Tourenprogramme als Tabelle.

Herausgeber

SAC Sektion Olten

Präsident: Niklaus Röthlin,

Geissfluhweg 8, 4600 Olten,

Tel.: P 062 296 41 61, www.sac-olten.ch

Erscheint 6mal jährlich.

Geht an die Vereinsmitglieder und

ist im Jahresbeitrag inbegriffen

Adressänderungen an:

Doris Vögeli, Mühlering 8,

4614 Hägendorf, Tel.: P 062 216 33 26

E-Mail: mutationen@sac-olten.ch

Inserate

Elisabeth Müller, Sälistrasse. 74,

4600 Olten, Tel.: P 062 296 53 41

E-Mail: inserate@sac-olten.ch

Redaktion

Ingo Seidl, Stöcklisrainstrasse 20

4654 Lostorf, Tel.: P 062 298 22 29

E-Mail: bulletin@sac-olten.ch

Druck

Rankwoog-Print GmbH, 4632 Trimbach

Winznauerstrasse 128

Clublokal

Hotel Arte, Riggenbachstrasse,

4600 Olten

Kontakt Touren:

Tourenchefs → www.sac-olten.ch

Titelbild : Schildkröttligrat am

Kleinen Bielerhorn

von: Ingo Seidl

Inhaltsverzeichnis

Seiten

Aus dem Vorstand	4
Neues im SAC, Sektion Olten	5
Materialausgabe	6
Mitglieder	7
Aktive, Tourenprogramme und -berichte	7 – 22
Jugendorganisation JO, Tourenprogramme und -berichte	23 – 25
Kinderbergsteigen KiBe, Tourenprogramme und -berichte	25 – 26
Senioren, Tourenprogramme und -berichte	26 – 31
Schlusslichter	33 – 34

Zum Wechsel in der Redaktion

Mit der Nummer 3 der «Mitteilungen» hat sich Sämi Amoser als Redaktor verabschiedet und das anspruchsvolle Amt an Ingo Seidl weitergegeben. Während sieben Jahren hat Sämi das ansprechende Niveau halten können, das unser Bulletin seit je auszeichnet.

Die sportlich aktiven Mitglieder tragen mit ihren Fotos und mit der in unserer Sektion besonders gepflegten Tradition der Tourenberichte viel dazu bei. Bis aber das alles zusammen mit den aktuellen Tourenausschreibungen jeweils beieinander und für den Druck vorbereitet ist,

braucht es vom Redaktor nicht nur gestalterische und technische Freude und Fähigkeiten, sondern auch einiges an Geduld und Beharrlichkeit.

Sämi hat die grosse Arbeit ohne viel Aufhebens und mit Engagement geleistet. Die Titelseiten hat er immer schön und abwechslungsreich gestaltet, im Jubiläumsjahr mit Fotos aus unserem reichen Archiv. Auch die Gestaltung unserer kleinen Geschichte der Sektion ist ihm gut gelungen, und er darf auf seine Arbeit über die sieben Jahre mit einigem Stolz zurückblicken.



*Sämi Amoser (rechts) freut sich, die Redaktionsarbeit abzugeben zu haben.
Ingo Seidl (links) ahnt bereits, was da auf ihn zukommt!*

Lieber Sämi, ganz herzlichen Dank für alles! Die nicht leichte Nachfolge hat sich dank der Bereitschaft von Ingo Seidl glücklich lösen lassen. Er ist als eifriger und aktiver Bergsteiger im Club gut bekannt. Viele klassische Routen (welche eigentlich nicht?) hat er im Sommer und Winter mehrmals «gemacht», ohne dass er gross darüber spricht. Er hat auch immer wieder Tourenberichte geschrieben und das Erlebte treffend und witzig geschildert.

Lieber Ingo, wir freuen uns, dass Du die Redaktion für die kommenden Jahre übernommen hast. «Aller Anfang ist schwör/für einen neuen Redaktör...» hast Du über E-Mail verkündet.

Wir sind sicher, dass Du den Anfang elegant und gekonnt hinter Dich bringen wirst.

Bei dieser Gelegenheit wollen wir unsere drei guten Feen nicht vergessen, die eher im Hintergrund wesentlich zum Gelingen beitragen: Annette Jochem-Berger, Elisabeth Müller und Doris Vögeli. Annette wirkt immer hilfsbereit und kompetent als Korrektorin, Elisabeth kümmert und bemüht sich jeweils im Herbst um unsere Inserenten und Doris betreut die Mutationen unserer Mitglieder. Auch ihnen gebührt ein Kompliment und ein ganz herzlicher Dank!

Der Vorstand

Stand betreffend Klettern an der Säliflue

Gegen das vom Gemeinderat Aarburg beschlossene generelle Kletterverbot sind beim Departement Volkswirtschaft und Inneres des Kantons Aargau fristgerecht eine Reihe von Beschwerden erhoben worden. Die SAC Sektionen Zofingen,

Aarau und Olten führen gemeinsam Beschwerde. Auch der SAC Gesamtclub hat Beschwerde erhoben, und dazu kommen weitere private Beschwerden.

Der Vorstand

Neues im SAC, Sektion Olten.

Ihr werdet es vielleicht gemerkt haben – die Redaktionsadresse ist geändert. Nach über 8 verdienstvollen Redaktionsjahren hat Sämi Amoser festgestellt, dass es neben dem SAC-Bulletin auch noch anderes Schönes und Erlebniswertes im Leben gibt. Sämi hat in den vergangenen Jahren die Club-Mitteilungen hervorragend gestaltet und betreut. Im Vergleich mit den Club-Mitteilungen anderer Sektionen, scheint mir unsere als eine der Besten.

Nun habe ich von Niklaus Röthlin die Aufgabe übernommen, Euch die Mitteilungen in bewährter Art und Form wei-

terzuführen. Ich muss gestehen, dass mich die Aufgabe gereizt hat, nicht zuletzt, um auch mal was für den SAC tun zu können, nachdem ich über 18 Jahre von den wunderbaren Touren und der herzlichen Kameradschaft profitiert habe. Nun, etwas Neues ruft immer nach Änderungen – obwohl ich weiss, dass niemand gerne Änderungen hat. Ich auch nicht! Aber im Leben finden dauernd Änderungen statt und «wer sich nicht ändert, bleibt zurück».

Als erstes habt Ihr sicherlich festgestellt, dass diese Ausgabe konsequent als «SAC-Club-Mitteilungen» bezeichnet ist.

Damit wird der bisherige inoffizielle Titelname «Bulletin» verlassen. Auch wird die bisher namens- und bezugslose Rubrik der «profilieren» Tourenteilnehmer – ähnlich wie bei anderen SAC-Organen – neu als «Aktive» bezeichnet. Es erschien mir wichtig, dass diese Gruppe auch einen Namen erhält. Dabei bin Ich mir völlig im klaren, dass natürlich auch die Jugendorganisation JO, die Kinderbergsteiger oder die Senioren «aktiv» sind. Sie sollen also nicht als «Inaktive» betrachtet werden!

Weitere wesentliche Änderungen habe ich nicht getroffen, sind aber künftig nicht auszuschliessen, wenn mir bei meiner Redaktionsarbeit gewisse Verbesserungen oder Erleichterungen auffallen. Ich bin auch dankbar, wenn ich von Euch Ideen und Verbesserungsvorschläge oder auch Kritik erhalten würde. Denn nichts ist frustrierender als ein «no comment».

Die Redaktionsarbeit – so erzählte mir Sämti – nimmt doch einige Zeit in Anspruch und bekanntlich müssen Pensionisten mit ihrer kostbaren Zeit sehr haushalten. Deshalb bitte ich alle, die mir künftig Beiträge auf das Computerpult senden, um folgendes: Beiträge wie Tourenberichte, Protokolle u.ä. in einer (unformatierten) WORD-Datei, Tourenprogramme als WORD-Tabelle zu verfassen.

Ich möchte abschliessend auch nicht vergessen, dass ich auch auf die Mithilfe von Anette Berger-Jochem zählen darf, die wie schon in der Vergangenheit das letzte Wort zum «Gut zum Druck» geben wird.

Nun wünsche ich Euch ein ungetrübtes Vergnügen bei der Lektüre der Clubmitteilungen!

Ingo Seidl

Materialausgabe Juli / August / September 2010

30. Juli	Monika Richiger	mo.richiger@bluewin.ch	062 296 17 91
06. Aug.	Marianne Wyss	m.w-j@gmx.ch	062 293 45 24
13. Aug.	Urs Hochstrasser	uhu.ho@bluewin.ch	062 293 34 22
20. Aug.	Markus v. Däniken	vondaenikenmm@bluewin.ch	062 212 72 69
27. Aug.	Bernhard Mayer	familie.mayer@bluewin.ch	062 844 50 10
03. Sept.	Lisa Hochstrasser	lisa.ho@bluewin.ch	062 293 34 22
10. Sept.	Monika Richiger	mo.richiger@bluewin.ch	062 296 17 91
17. Sept.	Marianne Wyss	m.w-j@gmx.ch	062 293 45 24
24. Sept.	Urs Hochstrasser	uhu.ho@bluewin.ch	062 293 34 22
01. Okt.	Adrian Steinbeisser	law@steinbeisser.ch	062 212 08 08

Berücksichtigen Sie bitte unsere Inserenten!

Unsere Mitglieder

Runde Geburtstage

Den 65. Geburtstag feiern

Roland Giger, Olten, am 13.08.
Hans-Rudolf Künzler, Wangen b.O., am 30.08.

Den 70. Geburtstag feiern

Beat Arber, Kestenholz, am 18.08.

Den 75. Geburtstag feiern

Franz Biedermann, O.gösgen, am 06.08.
Josef Gmür, Wangen b.O., am 11.08.
Werner Kämpf, Däniken, am 14.08.

75. Geburtstag feiern (Forts.)

Otto G.J. Merckens, Düren, am 24.08.
Günter Gizzi, Trimbach, am 27.09.

Den 80. Geburtstag feiern

René Schumacher, O.gösgen, am 01.09.
Hans Kuhn, Hägendorf, am 17.09.

Den 85. Geburtstag feiern

Hans v. Arb-Stöckli, Neuendorf, am 04.08.

Wir gratulieren allen Jubilaren zu ihrem Geburtstag und wünschen ihnen ein schönes Fest und gute Gesundheit.

Aktive

Tourenprogramme Aktive, August – November 2010

Die Tourenbesprechungen beginnen, falls nicht anders vermerkt, um 20:30h am Stamm im Hotel Arte, Restaurant, Olten.

Alphubel Rotgrat

SA/SO, 07./08. August

Leitung	Yvonne Vögeli
Schwierigkeit	ZS+, III+, Kondition für 6h Aufstieg
Beschreibung	Am Samstag Aufstieg zur Täschhütte. Beim Klettergarten neben der Hütte kann man sich schon einmal ein bisschen aufwärmen. Am Sonntag lohnende kombinierte Fels- und Eistour über den Westsüdwestgrat (Rotgrat), auf den schönen Aussichtsgipfel Alphubel (4206m). Abstieg via Mittelallalin nach Saas Fee.
Ausrüstung	Hochtourenausrüstung, Hüttenschlafsack
Treffpunkt	Olten SBB
Verpflegung	Proviand für 2 Tage
Kosten	ca. 300.– Fr.
Anmeldung	yvoegeli@gmail.com; Tel. 043 538 82 60
Besprechung	Es findet keine Besprechung statt. Detailinfos per E-mail



Maler Lüscher

Tannwaldstrasse 119

4601 Olten

Natel 079 340 09 10

Tel : 062 296 33 23

www.maler-luescher.ch

Bäckerei + Konditorei

Blum

Kaltenbach's St-Honoré



Thomas Blum

Fluhweg 1, 4600 Olten 062 / 212 79 41
beck-blum-olten@bluewin.ch

MOSER bringt Wärme ins Haus



HEIZEN MIT ÖL
ENTSCHEIDEN RICHTIG.



Moser Heizstoffe
4600 Olten
Telefon 062 836 85 81
www.heizuel-moser.ch

W. Sigrist AG

Malergeschäft

Malermeister
Entdecken Nutzen
Partnerschaft Wissen
Angebot **Ausbildung Technik**

Schürlimattstrasse 11
4632 Trimbach
www.malersigrist.ch
Telefon: 062/289 22 44
Fax: 062/289 22 45

Damit wir den Schaden haben
– und nicht Sie!

Die Mobiliar

Versicherungen & Vorsorge

Generalagentur Fabian Aebi-Marbach
Baslerstrasse 32, Postfach, 4603 Olten
Telefon 062 205 81 81, www.mobiolten.ch

Energie nach Plan

Aare Elektroplan AG
Beratung ♦ Planung ♦ Sicherheit
Inhaber H.P. Pfäffli
Aaraustrasse 180
Postfach 1445, 4601 Olten
Telefon 062 287 83 00, Fax 062 287 83 19
info@aepag.ch, www.aepag.ch

AEP

Hochtourenwoche von der Furka zum Susten**MO-FR, 16.-20. August**

Leitung	Ariane Leemann
Bergführer	Markus Burger
Schwierigkeit	Klettern bis 4. Grad
Beschreibung	Gletschhorn, Winterstock, Brunnenstock, hinterer Tierberg – eine Hochtourenwoche mit einfachen Klettereien. Für alle, die Gratklettereien genau so lieben wie ich!
Verpflegung	HP in den Hütten
Unterkunft	Albert Heimhütte, Chelentalphütte, Tierberglihütte
Kosten	ca. Fr. 900.–
Anmeldung	Bis 20. Juli an 2b.leemann@bluewin.ch, 062 212 64 85
Besprechung	Infos folgen

Piz Medel 3210 m ü. M.**SA/ SO, 21./22. August**

Leitung	Markus von Däniken
Schwierigkeit	Leichte Hochtour
Beschreibung	Er gehört sicher nicht zu den wildesten Gipfeln des Alpenkammes. Der Zustieg ist aber abwechslungsreich, die neu renovierte Hütte heimelig und der Gipfel belohnt mit einer tollen Aussicht.
Ausrüstung	Hochtourenausrüstung inkl. Anseilgurt, Pickel und Steigeisen
Treffpunkt	Olten SBB, ab 6.59 Gleis 2, Billet: Olten – Curaglia retour (via Zürich)
Verpflegung	HP in der Hütte
Unterkunft	Camona da Medel
Kosten	Billett + Hüttentaxe
Anmeldung	Markus von Däniken, Tel. 062/212 72 69 Mail: vondanikenmm@bluewin.ch
Besprechung	Freitag, 20. August 20.30 Uhr am Stamm

Berner Oberland**SA-MO, 28.-30. August**

Leitung	Bernhard Mayer
Bergführer	Walter Fetscher
Schwierigkeit	ZS, lange Anstiege
Beschreibung	Das Gebiet, in dem wir uns bewegen werden, gehört zu den Berner Hochalpen, wobei der Schreckhornkamm als imposant und einzigartig beschrieben wird. Wir steigen am ersten Tag 6-7 Std. vom Grimsel- Hospiz ins Aarbiwak auf. Zweiter Tag Lauteraarhorn und Rückkehr zum Biwak (6 Std. Aufstieg). Ein weiterer Gipfel in der Bergkette Lauteraar-Schreckhorn ist unser Ziel am dritten Tag (8 Std. Aufstieg). Wer möchte, kann am Abend nochmals übernachten. Rückkehr: Es ist möglich noch einen Tag länger zu bleiben und am 4. Tag gemütlich ins Tal zu steigen.
Ausrüstung	Hochtourenausrüstung
Verpflegung	Aus dem Rucksack, 2 Hüttenübernachtungen
Unterkunft	voraussichtlich zweimal im Aarbiwak

Kosten	ca. Fr. 550.–
Anmeldung	familie.mayer@bluewin.ch / 062 844 50 10
Besprechung	Keine, Infos bei der Anmeldung
Besonderes	Übernachtung im Aarbiwak. Essen bringen wir mit, werden aber bekocht!

Tourenleiter(Innen)-Abend

FR, 3. September

Teilnehmer	Alpinkommission
------------	-----------------

Val Grande (I)

FR-MO, 3.-6. September

Leitung	Adrian Steinbeisser
Schwierigkeit	Trittsicherheit. Kondition für Wanderungen von 6 Stunden in zum Teil unwegsamem und steilem Gelände
Beschreibung	Intensive Bergwanderungen im «ultimo paradiso», in der grössten Wildnis Italiens (Parco nazionale Val Grande, südöstlich von Domodossola) Übernachten in kargen Selbstversorgerhütten und in «normaler» Hütte
Kosten	ca. Fr. 160.– (Billette und 1 x HP)
Anmeldung	Bis 15. August an 062 212 08 08 (G) / law@steinbeisser.ch
Besprechung	keine

Klettertage in der Grigna

DO-SO, 9.-12. September

Leitung	Karin Schwerzmann
Bergführer	Walter Fetscher
Schwierigkeit	Klettern eines 5b im Nachstieg
Beschreibung	4 herrliche Klettertage in der Grigna (nördlich von Lecco, I-Comersee) Abreise am Do-Morgen, so dass wir noch in den Klettergenuss kommen.
Ausrüstung	Zum Klettern
Übernachten	Pension; je nach Tourenziel auch Hütte
Kosten	ca. Fr. 700.– (abhängig Anzahl Teilnehmer und Unterkunft)
Anmeldung	Bis 30. Juni an 043 843 54 10 / kschwerzmann@hispeed.ch
Besprechung	Keine. Infos bei der Anmeldung.
Besonderes	Tolles Gebiet, das in letzter Zeit saniert wurde und viele Kletterrouten mit Mehrseillängen bietet. Siehe auch Alpen Nr.11/ 2007 (http://alpen.sac-cas.ch/de/archiv/2007/200711/ad_2007_11_02.pdf)

Wanderwoche im Domleschg

SO-SA, 19.-25. September

Leitung	Klaus Jäggi
Schwierigkeit	Wandernd sich des Lebens freuen
Beschreibung	Mit dem öV nach Thuisis reisen. Eine Gegend erleben, welche in der

	Regel nur «durchfahren» wird. Wir werden wiederum Bus und Bahn benützen, um uns das Leben so angenehm wie möglich zu gestalten. Freut euch aber nicht zu früh – unser Tagespensum bewegt sich auch so zwischen 4 und 6 Std...
Ausrüstung	Gutes Schuhwerk, Wandertoune, Sonnen- und Regenschutz und viel Humor
Verpflegung	HP im Hotel, Rest aus dem Rucksack
Übernachten	Hotel «Weiss Kreuz», Thuisis
Kosten	ca. Fr. 800.– (1/2-Tax und Doppelzimmer)
Anmeldung	Möglichst bald an 062 295 21 38

Voralpenwanderung

SA, 2. Oktober

Leitung Adrian Steinbeisser, 062 296 72 85, law@steinbeisser.ch

Klettern im Jura

SA, 16. Oktober

Leitung Bernhard Mayer , 062 844 50 10, familie.mayer@bluewin.ch

Herbstversammlung

FR, 29. Oktober

Leitung Vorstand

Boulderwochenende

SA/SO, 30./31. Oktober

Leitung	Thomas Locher
Schwierigkeit	Für alle die Freude am Bouldern haben, oder es kennenlernen möchten
Beschreibung	Boulderkurs. Boulder wurde mit den Absprungmatten zur Trendsportart und ermöglicht eine persönliche Steigerung unabhängig vom aktuellen Können (erlernen neuer Bewegungen, Krafttraining, Technikverbesserung u.a.). Dieser Sport eignet sich somit für die ganze Familie (von der Urgrossmutter bis zum Enkel). Kursinhalt neben dem Bouldern selber: Material, Sicherheit beim Bouldern, spezielle Klettertechniken, Bewertung, Taktik, Training, Homepage: bimano.ch) Mögliche Gebiete (nach Wetter): u.a. Lindental, Feldbrunnen, Tessin, Hallen
Ausrüstung	Kletterfinken, Magnesiabeutel, alte Zahnbürste, Bouldermatte wenn vorhanden
Übernachten	Kurzfristige Absprache, Schlafsack
Anmeldung	An Thomas Locher, t.h.locher@hin.ch
Besprechung	Keine, Infos per Mail
Besonderes	Bei schlechtem Wetter findet das Wochenende in der Halle statt

Leitung	Irma Weber / Urs Hirsiger
Schwierigkeit	für Anfänger geeignet
Beschreibung	<p>Kennst du beim Sichern das Bremshandprinzip? Weißt du immer genau, wo du beim Sichern stehen musst und wie du deinen Partner dynamisch sichern sollst? Oder hast du einfach nur Sturzängste, die du überwinden möchtest? Vielleicht hast du aber auch ein neues Sicherungsgerät und möchtest lernen, mit diesem zu sichern (bitte teile mir dies per Mail mit). Dieser Kurs richtet sich aber auch an jene, die sich fürs Thema Sichern und Stürzen interessieren und Fragen dazu haben.</p> <p>Du lernst das «sichere Partner-Sichern» in der Halle. Dieses Wissen kannst du selbstverständlich auch im Klettergarten und alpinen Routen anwenden. Zudem wird dir eine Methode für das gezielte Sturztraining vermittelt, welche du anwenden und so deine Sturzängste Schritt für Schritt überwinden kannst. Mit dem Prinzip des dynamischen Sicherns werden Stürze weicher aufgefangen und die Verletzungsgefahr reduziert sich dadurch.</p>
Treffpunkt	18 Uhr, Halle Lenzburg
Kosten	Halleneintritt
Anmeldung	Bis 30. Oktober an irmaweber@gmx.ch
Besprechung	Keine
Besonderes	Ausweichdatum: MI 24. November

von Rohr Holzbau AG
4622 Egerkingen
Telefon 062 388 89 00



Zimmerei Fensterbau
Elementbau Schreinerei
Bedachungen

Alex Ackermann AG

**Heizungen
Sanitär
Komfortlüftungen**

*...Ihr Spezialist für
Kernbohrung
und Betonfräsung!*

Hauptstrasse 56, 4628 Wolfwil
Tel. 062 917 00 70, Fax 062 917 00 80
info@ackermann-ag.ch



Daylong[®] Spirig

www.daylong.com

Kulturwanderung Allerheiligenberg, 2. Mai 2010

Unsere Sektion hat einen Kulturbeauftragten, und wir führen jedes Jahr eine Kulturwanderung durch. Roland Wyss hat ab dem Jahr 2000 zehn interessante und immer lohnende Anlässe organisiert.

Für den ersten Anlass wollte Hans nicht in die Ferne schweifen, sondern führte uns auf den Allerheiligenberg. «Rodungsgebiet – Herrenhof – Wallfahrtsort – Sanatorium» waren die verlockenden Stich-



Unsere Kulturinteressierten im Regen unterwegs

Foto von Christoph von Arx

Jetzt hat Hans Sigrist das Amt übernommen und setzt die schöne Tradition der Wanderungen fort.

worte auf der Einladung. An diesem Sonntag regnete es nur einmal, wie man so sagt, und die Pelerinen kamen zum Einsatz.

hammer apotheke

Hammer-Apotheke AG
Solothurnerstrasse 19
4600 Olten

Verwalterin:

Elisabeth Obi-Gräff Tel. 062 212 44 50
eidg.dipl.Apothekerin Fax 062 212 44 51



RANKWOOG-PRINT

The Art of Printing

Rankwoog-Print GmbH Zofingen
Fabengasse 5
4800 Zofingen
Telefon +41(0)62 293 38 13
Telefax +41(0)62 293 25 13

Nussbaumer Elektroanlagen AG

Planung – Ausführung – Service
Starkstrom – Telefon – EDV Installation



Schönenwerd
Tel. 062 858 20 00

Trimbach
Tel. 062 293 32 52

GARTENBAU NARDO GMBH



ARMANDO NARDO
UNTERDORF 4
4616 KAPPEL

TEL 062/216 32 57 FAX 062/216 32 75
INFO@GARTENBAU-NARDO.CH
WWW.GARTENBAU-NARDO.CH



AZ ♣ Reinigungen AG

Hohlstrasse 72, Postfach 145
CH-4607 Olten
Fax 062 296 46 23
Fax 062 296 46 24
azreinigungen@bluewin.ch
www.az-reinigungen.ch

Die Reinigungsprofis für Sauberkeit von A-Z

Büro- und Gewerberäume, Unterhaltsreinigungen,
Wintergärten, Hauswartungen, Fassaden, Glas, Textil-
und Steinbeläge, Neubauten und Spezialreinigungen



SUBARU

SCHEIDEGGER GMBH

HINTERBÜELSTRASSE 57
4612 WANGEN BEI OLTEN

062 212 22 80



TRAMP STORE



Travel & Outdoor

4632 Trimbach b. Olten Tel. 062 293 23 33

Trotzdem waren wir in einer stattlichen Gruppe von zwanzig Nicht-Wasserscheuen unterwegs. Die meisten von uns kennen den Allerheiligenberg von Kind auf, und doch erfuhren wir erstaunlich viel Neues und Bemerkenswertes.

Hans ist wohl der beste Kenner, und ihm verdanken wir die zum Teil selbst recherchierte und geschriebene reiche Dokumentation in den Hägendörfer Jahringen 2001. Vom Gnöd wanderten wir auf dem «alt Wäg» zum einstigen Hof zu Berkiswil, dem heutigen Allerheiligenberg, und über den Asp hinunter nach Bärenwil.

Im «Chilchli» kehrten wir zum Mittagessen ein, wo wir im Trockenen und doch nicht auf dem Trockenen unsere anregenden Gespräche weiterführen konnten. Anschliessend wanderten wir zum Gnöd und dem Parkplatz zurück, rundum zufrieden mit dem gemeinsam verbrachten interessanten Tag. Lieber Hans, trotz Sturm und Graus hat uns Deine erste Kulturwanderung gut gefallen. Wir danken Dir herzlich für die Organisation, auch für alles, was Du uns unterwegs erzählt hast, und wir freuen uns auf die Fortsetzung im kommenden Jahr!

Niklaus Röthlin

Klettertechnik-Tag, 9. Mai 2010

Eigentlich wollten wir 2 Tage unsere Kletterkenntnisse auffrischen und vertiefen. Leider konnte Mägu aus gesundheitlichen Gründen nicht kommen, aber es wurde ein Ersatz, Ralf Weber aus Thun, gefunden, der wenigstens am Sonntag Zeit für uns hatte.

So machten sich Ariane, Christina, Christoph und meine Wenigkeit am Sonntag auf den Weg Richtung Brünigpass, wo wir den sympathischen Bergführer Ralf antrafen. Seine Wahl im «Beretli» zu klettern war sehr angenehm, denn die Sonne kam sogar ab und zu hervor und trocknete den Fels. Wir hatten anfänglich das gesamte Klettergebiet für uns, vermutlich wegen den schlechten Wetterprognosen und den kühlen Temperaturen.

Ralf zeigte uns die richtige Technik und Taktik, um sicher und mit wenig

Kraftaufwand auch schwierige Routen zu klettern. Das war einfacher gesagt als getan, aber wegen unserer kleinen Gruppe konnten die wichtigsten Tricks individuell dem Niveau entsprechend einzeln vermittelt werden. Kleine Schritte und nicht so starkes Festhalten an den Griffen macht das Klettern lockerer und man ermüdet weniger.

Der gewählte Klettergarten bietet reichlich Möglichkeiten in verschiedenen Schwierigkeitsgraden zu klettern, so nutzten wir dies voll aus. Die Zeit verstrich sehr schnell und mit dem Umsetzen der gelernten Techniken konnten wir uns lange beschäftigen und sie auf allen Kletterrouten ausprobieren.

Anhand der Videoaufzeichnungen konnte uns Ralf die eigenen Bewegungsabläufe zeigen und auf Verbesserungspotentiale hinweisen.

Berücksichtigen Sie bitte unsere Inserenten!

vini nicola
Weine und Delikatessen

Ursula und Niklaus Leuenberger
Konradstrasse 32, 4600 Olten
062 212 32 53
vininicola@bluewin.ch
www.vininicola.ch

Salute
e buon appetito...



Dipl. Physiotherapeuten:
Stephan Bütiker; Karl S. Hodel;
Regula Baumgartner

Hammerallee 1
4600 Olten
Tel. 062 212 33 23
Fax 062 212 38 46
e-Mail: info@physio-training.ch
www.physio-training.ch

Design auf der Höhe Ihrer Kochkunst.

Swissmade by SABAG

Für die Küche, die ganz auf Ihre Wünsche zugeschnitten ist: Lassen Sie sich bei uns von zahlreichen Musterküchen inspirieren und profitieren Sie von unserer individuellen Beratung.



SABAG HÄGENDORF AG
Industrie Ost, 4614 Hägendorf
Telefon 062 209 09 09, sabag.ch

Die gute Wahl

SABAG
Küchen Bäder Platten Baumaterial



Kirchgasse 7
CH-4603 Olten
Telefon 062 205 00 00
Fax 062 205 00 99
www.schreibers.ch

**BUCHHANDLUNG
SCHREIBER**



bemü ag däniken

Aarefeldstrasse 19
☎ 062 291 10 14



Fenster Türen
Fensterläden

*isler optik
baslerstrasse 25
4603 olten
062 212 66 66
www.isleroptik.ch*

DINOPTIK

I S L E R
besser sehen und aussehen





Ariane am lockeren Klettern im festen Fels

Trotz der andauernd vorbeiziehenden dunkeln Wolken konnten wir bis am Abend klettern. Der Abschied vom Klettergebiet ist uns schwer gefallen, denn es hat doch Riesenspass gemacht und wir haben vieles dazugelernt.

Erst bei der Heimfahrt haben wir bemerkt, wie müde wir waren. Pünktlich kamen wir wieder voller Eindrücke von diesem lehrreichen Klettertag in Olten an. Wir danken Ariane herzlich für das Organisieren und Koordinieren mit dem «Ersatzbergführer».

Jörg Bitterli

Klettern und Grassen, Samstag und Sonntag 26. und 27. Juni 2010.

Eine Bildersammlung. Der Tourenbericht dazu sollte für die kommende Club-Mitteilung verfasst werden.



*Samstag war Klettertag am «Suugnapf», oberhalb der Sustenpasstrasse.
Das Suchen nach guten Griffen wurde vom Röhren der Motorräder untermalt.*




Die Sonntag-Morgensonne beleuchtet das Gwächtenhorn und die Tierberge



Beim Aufstieg zum Grassen kommt man an der gewaltigen Tittlis-Ostwand vorbei

Auf diesen Fach-
 Revisionen, Steuerberatung, Buchführung,
gebieten stehen wir
 EDV-Beratung, Liegenschaftenverwaltung,
Ihnen zur Seite –
 Unternehmungs- und Organisationsberatung
versiert und engagiert.

 Mitglied der Treuhand-Kammer



TRO
 Treuhand &
 Revisions AG
 Martin-Disteli-Str. 9
 CH-4601 Olten
 Tel. 062 287 66 77

Gipser Nr.1

André von Arx AG

eidg. dipl. Gipsermeister

Dorfstr. 2 4656 Starrkirch

Fax 062 295.66.44 Tel 062 295.06.06

Inn. + Äuss. Gipserarbeiten
 Neubau + Umbau + Fassaden

Bei Abgabe dieses Inserates erhalten Sie

10 % Rabatt

Santé  Drogerie
Sälipark  Apotheke
 Naturathek
 Im Einkaufszentrum Sälipark Olten

(gültig bis 31. 12. 2010)

BLUMEN



FLEISCHLI

CREATIONEN VOLL

BLÜHENDER IDEEN

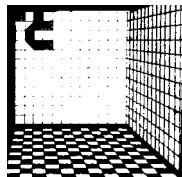
BAHNHOFPLATZ 1

TEL. 062 212 70 27

4612 WANGEN BEI OLTEN

FAX 062 212 69 84

M. Cotting AG



**Wand- und
 Bodenbeläge**

**Ofen- und
 Cheminée-bau**

Chäppeliggass 18, 4632 Trimbach

Telefon 062 293 51 61

E-Mail: mcottingag@bluewin.ch

 **BÄR**
 HAUSTECHNIK AG

Spenglerei

Sanitär

Heizung

Flachdach

4663 Aarburg Sägestrasse 3

Telefon 062 791 37 87

4600 Olten Altmattweg 4

Telefon 062 212 12 20

www.baerhaustechnik.ch



Unser Tourenleiter Peter Arnet nimmt Mass. Im Hintergrund die Wetterhörner.

Berücksichtigen Sie bitte unsere Inserenten!



18 Bergsteiger(innen) freuen sich über den schönen Gipfel und die wunderbare Aussicht.

Alle Bilder Ingo Seidl

HOTEL



Arte

KONGRESSZENTRUM

Vier Sterne in Olten

Einzigartig im Schweizer Mittelland für Kongresse, Seminare und Bankette:

- ★ 12 Seminar- und Banketträume für bis zu 500 Personen
- ★ 79 modernste Standard- und De-luxe-Zimmer
- ★ attraktives Restaurant mit Hotelbar und Sommerterrasse
- ★ optimale Verkehrslage und genügend Parkplätze

Tel. 062 286 68 00, Fax 062 286 68 10, Riggenbachstrasse, 4601 Olten,
www.konferenzhotel.ch, E-Mail arte@konferenzhotel.ch

Jugendorganisation JO

Tourenprogramme JO, August – Oktober 2010

Die Tourenbesprechungen beginnen, falls nicht anders vermerkt, um 20:30h am Stamm im Hotel Arte, Restaurant, Olten.

Mittagflue Simmental Mehrseillängen ***SA, 28. August***

Leitung Roland Moor
Anmeldung Bis 26.8. bei roland.moor@bluewin.ch

Klettern ***SO, 29. August***

Leitung Roland Moor
Anmeldung Bis 26.8. bei roland.moor@bluewin.ch

Klettern Salbitgebiet ***SA/SO, 4./5. September***

Leitung Markus Berger / 062 296 04 63 / berger@bluewin.ch

Klettern ***SA, 11. September***

Leitung Roland Moor
Anmeldung Bis 9.9. bei roland.moor@bluewin.ch

Kletterlager Ardèche ***Mo–FR, 4.–8. Oktober***

Leitung Lisa Hochstrasser
Bergführer Markus Burger
Schwierigkeit Sportklettern für Anfänger und Fortgeschrittene
Beschreibung Klettern in der Region Ardèche
Kosten Ca. 400.–
Anmeldung Schriftlich bis 30.7. bei Lisa Hochstrasser



Und jetzt ?...

direkt zum Fachmann!

Wir machen alles wieder wie neu

www.geiger-ag.ch

4612 Wangen bei Olten 062 / 212.59.59



marti
schreinerei & schliesstechnik

Das führende Fachgeschäft in den Bereichen
Schreinerei & Schliesstechnik im Raum Olten

Wettlag Schreinerei & Schliesstechnik
Stöcklistr. 3 | 4610 Kappel | Telefon 062 208 90 00
www.hans-marti.ch

WITTICH
WEINE UND BIERE

RINGSTRASSE 12 - 4600 OLTEN
TEL. 062 212 32 63 - FAX 062 212 32 01
www.wittich-weine.ch - e-mail: info@wittich-weine.ch

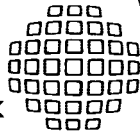
**Restaurant
Alp**

Fam. Rüegegger
Telefon 062 393 11 24
Oberbuchsiten

Mittwoch ab 18 Uhr und Donnerstag geschlossen

*Willkommen
im*

Kernkraftwerk



0800-844-822
Gratis-Anruf

Gösgen



SCHÖN Sanitär
Heizung
Spenglerei

Neu-+Umbauten Reparaturservice
Gasinstallationen Planung Beratung
Bodenleitungen Blitzschutzanlagen
Entstopfungen Boilerentkalkungen

4632 Trimbach Tel. 062 293 40 40



TAVERNE ZUM KREUZ OLTEN

Hauptgasse 18 Telefon 062 212 78 18
4601 Olten Telefax 062 212 00 71
www.kreuz-olten.ch E-Mail kreuz.olten@bluewin.ch

Boulderkurs**SA/SO, 30./31. Oktober**

Leitung	Thomas Locher
Schwierigkeit	Für alle die Freude am Bouldern haben, oder es kennenlernen möchten
Beschreibung	Boulderkurs. Bouldern wurde mit den Absprungmatten zur Trendsportart und ermöglicht Klettern in seiner reinsten Form und eine persönliche Steigerung unabhängig vom aktuellen Können. Dieser Sport eignet sich speziell für die ganze Familie (von der Urgrossmutter bis zum Enkel)
Kursinhalt	gemeinsames Bouldern, Material, Sicherheit, spezielle Klettertechniken, Bewertung, Taktik, Training, Homepage: bimano.ch , u.a. Gebiet: Cresciano (Tessin), bei schlechtem Wetter im Süden auch, Feldbrunnen oder Halle
Ausrüstung	Kletterfinken, Magnesiabeutel, alte Zahnbürste, Bouldermatte wenn vorhanden
Treffpunkt	Nach kurzfristiger Absprache (Wetterbericht)
Unterkunft	Guest House Cresciano
Kosten	Reise + max. 50.-
Anmeldung	Thomas Locher, t.h.locher@hin.ch
Besprechung	Per Mail
Besonderes	Bei schlechtem Wetter findet das Wochenende in der Halle statt

Kinderbergsteigen KiBe**Tourenprogramme KiBe, August – September 2010**

Die Tourenbesprechungen beginnen, falls nicht anders vermerkt, um 20:30h am Stamm im Hotel Arte, Restaurant, Olten.

Kletterlager Melchsee-Frutt**MO-FR, 9.-13. August**

Leitung Markus Berger / 062 296 04 63 / berger@bluewin.ch

Velotour**SO, 29. August**

Leitung Andi Meier / meier.andi@yetnet.ch

Leitung	Markus von Däniken/ 062 212 72 69 /vondaenikenmm@bluewin.ch
Schwierigkeit	4. - 6. Grad (für Fortgeschrittene)
Beschreibung	Klettertechnische Grundregeln Bewegungswahrnehmung und -vorstellung Ideen für das eigene Klettertraining Routenklettern Zwischendurch Picknick und Bräteln nach Lust und Laune Rückkehr nach Olten um ca. 17.00
Ausrüstung	Gute Schuhe, leichte Kleidung, evtl. Regenschutz, Helm, Anseilgurt, Schraubkarabiner, Reepschnur, Sonnenbrille
Treffpunkt	8.30 Bahnhof Olten, bei der Fahrradstation
Transport	Anfahrt mit dem Auto
Verpflegung	Aus dem Rucksack, Tee, etwas zum Bräteln
Kosten	SAC-Mitglieder Fr. 5.-, Uebrige Fr. 10.- plus eventuell Eintritt Kletterhalle
Anmeldung	an Alexander oder Heide Troitzsch, Tel. 062 212 17 60, alexander.troitzsch@yahoo.com bis spät. 3. September 2010
Besprechung	Tel. Auskunft bei zweifelhaftem Wetter am 10. September 2010 ab 19.00 Uhr Bei schlechtem Wetter gehen wir mit dem Zug nach Lenzburg in die Halle.
Besonderes	die Teilnehmerzahl ist begrenzt

Klettern im Steinbruch Eppenberg**MI, 22. September**

Leitung	Markus von Däniken
Schwierigkeit	auch für Anfänger geeignet
Beschreibung	Eine Vielzahl von Routen in allen Schwierigkeitsgraden locken zum Klettern. Die Krönung wird das Abseilen über eine senkrechte Felswand sein. Bei schlechtem Wetter weichen wir in die Kletterhalle aus.
Ausrüstung	Wanderschuhe oder wenn vorhanden Kletterfinken Kletter- oder Velohelm, Anseilgurt, Schraubkarabiner, Abseilachter Reepschnurschlinge. Falls nicht vorhanden, kann das technische Material beim SAC gratis ausgeliehen werden. Bitte bei der Anmeldung vermerken
Treffpunkt	13.00 Uhr beim Bahnhof Olten, Busbahnhof
Verpflegung	Zvieri mitbringen
Anmeldung	Markus von Däniken, Gallusstr. 43, Olten Tel: 062 212 72 69 E-Mail: vondaenikenmm@bluewin.ch
Besonderes	Siehe Flyer

Senioren

Tourenprogramme Senioren, August – September 2010

Lötschberg Nordrampe

DO, 5. August

Leitung J. Lehmann

Berisal - Rosswald

DO, 12. August

Leitung F. Scheurer

Geburtstagsfeier

DO, 19. August

Hans Kamber / 062 298 15 50 / hanskamber@bluewin.ch

Greina Hochebene

MI/Do, 25./26. August

Leitung R. Steinmann

Chasseral (Pré d' Orvin – Villeret)

DO, 9. September

Leitung R. Steinmann

Jaunpass – Grubenberhütte – Rellerligrat

DO, 23. September

Leitung R. Frey

Tourenberichte Senioren

Arbeitswoche Weissmieshütte, 27. Juni bis 2. Juli 2010

In und um unsere Weissmieshütte gibt es immer einige Arbeiten zu erledigen. Dank dem Einsatz der Freiwilligen kann unsere Sektion viel Geld sparen. Zudem bleibt das Engagement und die Freude an unserer Hütte erhalten. Viele Mitglieder wissen allerdings kaum, dass wir eine SAC-Hütte besitzen und wo diese steht. Unsere Hütte, besser gesagt unsere

ehrwürdige kleine alte und die daneben stehende neue Hütte, bilden trotz der nicht allzu auffälligen modernen Skibar immer noch die schönste Gebäudegruppe der ganzen Alp oberhalb von Saas-Grund in Wallis.

Mit dem Anschluss an das System für Trink- und Abwasser wurde etwas unterhalb eine sogenannte Spülkippe nötig.

Sie ist in einer recht grossen Betonröhre untergebracht, die etwa einen Meter aus dem Boden ragt (Bild1).

Dieses beim Blick auf die Hütten störende Betonstück ist jetzt mit einer Trockenmauer aus flachen Steinen aus dem Moränenschutt verkleidet worden (Bilder 2 und 3). Für unseren Baufachmann Kurt Merz ist es die erste Trockenmauer, die er errichtet hat. Willi Blaser, Urs Mauderli und Franz Broger haben ihn eifrig beim Bauen und Steine suchen unterstützt.

In der Hütte haben sich Andreas Burckhardt und Cornelius Schönmann als sehr geschickte Teppichleger und Teppichkleber betätigt (Bilder 4 und 5). Die Treppe ins Untergeschoss zu den Toiletten soll vor allem für die Gäste im Winter bequemer und sicherer werden. Es darf niemand mit den schwerfälligen Skischuhen ausrutschen. Andreas und Cornelius werden noch einen Handlauf im Aufgang zum Obergeschoss anbringen.

Unser bewährter «Stromer» Walter Wälti erledigt wieder verschiedene elektrische Arbeiten im Haus, dessen Leitungen niemand besser kennt als er. Daneben widmet er sich einem alten Traum: Der

Brunnen bei der alten Hütte soll endlich wieder Wasser führen und heimelig plätschern. Die Arbeit ist fortgeschritten, allerdings fliesst das Wasser im letzten Abschnitt noch nicht durch die alte Röhre und das Brunnenrohr. Aber es fliesst, es plätschert und rauscht, jedenfalls gegenwärtig bei der Schneeschmelze (Bild 6).

Hüttenchef Philipp Stampfli ist wie immer die Seele des Ganzen. Er hat die Arbeiten gut geplant und vorbereitet. Wenn nötig holt er aus dem Tal mit seinem grossen, schweren Rucksack, was es noch braucht.

Wie alle Jahre musste auch die «Silver Gate»- Brücke über den Lagginbach montiert werden (Bilder 7 und 8), damit die Wanderer und Bergsteiger trockenen Fusses das Jägghorn oder Fletschhorn erklimmen können.

Beim Besuch kann man sich am Arbeiten und am Spass der eifrigen und fröhlichen Gruppe freuen. Um und in unserer Hütte sähe es ohne ihren Einsatz wesentlich weniger gut aus. Alle verdienen unsere Anerkennung und einen grossen Dank, ganz besonders natürlich Philipp.

Niklaus Röthlin



Bild 1. Abwasserschacht ("Spülkippe") am 28. Juni 2010



Bild 2. Der Abwasserschacht wird sorgfältig verkleidet.



Bild 3. der «versteinerte» Abwasserschacht am 30. Juni 2010



*Bild 4 und 5.
Hüttenpolier Kurt Merz und
Teppichleger Cornelius Schürmann*



*Bild 6.
Wälti hocheufreit
über das «wieder-
gefundene» Wasser*



Bild 7. Die Brücke ist wieder begehbar

Alle Bilder von Andreas Burckhardt

**Umgebung
Pflästerung
Gestaltung
Gartenunterhalt**

andreas
müller
Von der Idee
bis zur Ausführung

andreas müller

Neue Allmendstrasse 4
4612 Wangen bei Olten

Telefon 062 212 79 77
Telefax 062 213 80 90

info@mueller-umgebungen.ch
www.mueller-umgebungen.ch

schnell, kompetent, seriös!
Unser Elektro-Service



Elektro-Fürst AG
4614 Hägendorf
4654 Lostorf
www.fuerst-elektro.ch

**ELEKTRO
FÜRST
TELEMATIK
ELEKTRO
062 216 27 27**



Für Ihre Vereinsanlässe, Firmenausflüge oder
Gruppenreisen fahren wir gerne Extrakurse!
Rufen Sie uns einfach an oder schreiben Sie uns.
Wir unterbreiten Ihnen gerne ein Angebot!
Adresse: Industriestrasse 30-34, 4612 Wangen

Telefon: 062 207 10 40
Fax: 062 207 10 59
E-Mail: info@bogg.ch

wolf fotografie
professional photography

Wolf Fotografie AG Fon +41 62 212 75 65
Spitalstrasse 1 Mobil +41 79 334 02 15
Postfach 626 info@wolf-fotografie.ch
CH-4601 Olten www.wolf-fotografie.ch



**Charles Kölliker, Elektro-Anlagen, 4703 Kestenholz, Tel. 062 389 80 80
Fax 062 389 80 89**

Projektierung und Ausführung
sämtlicher Elektro-Anlagen

Telefonanlagen

EDV-Netzwerke

Beleuchtungskörper

Schlusslichter

Als neuer Redakteur fiel mir im Vergleich zu früheren Ausgaben der Clubmitteilungen auf, dass nur wenige Tourenberichte für diese Ausgabe eintrafen. War das Wetter der vergangenen 2 Monate so mies, dass keine Touren unternommen wurden? Lag zu wenig Schnee für die ausgeschriebenen Skitouren? Ist eine gewisse Schreibmüdigkeit zu verzeichnen? Oder liegt es daran, dass man mich nicht

überlasten wollte? Danke für die Einsicht!

Nun, für die nächste Ausgabe bin ich ein bisschen besser gerüstet und hoffe, dass die Tourenberichte nur so hereinsprudeln werden.

Um diese Clubmitteilung etwas aufzufüllen, habe ich diese Rubrik «Schlusslichter» angefügt. Vielleicht kann sie zu einem mehr oder weniger regelmässigen Abschnitt werden.

Eifrige «Internetler» fanden eine neue Wetteradresse, die uns Wanderern und Bergsteigern beinahe stündlich eine

Prognose mitteilen kann. Und dies für fast alle Touristenorte der Schweiz. Hier ist sie: <http://www.meteoblue.com>



Schnarchen in den Touristenlagern der Hütten – und nicht nur dort – kann einen ganz schön nerven. Oftmals kennt man seine Tourenkameraden in dieser Hinsicht und versucht einen möglichst weit ent-

fernten Schlafplatz zu ergattern. Auch frühes Aufstehen für eine Tour kann auch erlösend sein.

Im «Alpin-Des Bergmagazin» fand ich diesen Beitrag:



Cartoon von Georg Sojer

Die «Schlusslichter» sollen kein Podium der Redaktion darstellen. Auch Ihr könnt diese Rubrik mitgestalten. Daher: Melden & Mitmachen. Ich wünsche mir viele Eurer Beiträge, aber auch Kritik und Verbesserungsvorschläge nach dem Motto «Reak-

tion auf die Redaktion». Habt Ihr etwas Skurilles erlebt, eine berichtenswerte Tour unternommen oder sonst Erfahrungen gesammelt? Dann ran ans E-mail

Ingo Seidl

Beschriftungen

BAER SCHRIFTEN

Schriften Schilder Bilder

kompetent und preisgünstig

Baer Schriften AG
Aarburgerstrasse 78
4600 Otten

Tel 062 296 20 60
Fax 062 296 24 09
info@baerschriften.ch

NATURSTEINARBEITEN
UMÄNDERUNGEN
NEUANLAGEN
BUCHENWEG
4614 HAGENDORF
TEL. 062 216 43 06
FAX 062 216 54 49



arnet
GARTENBAU

Energie²

Atel und EOS schliessen sich zusammen.
Mehr Energie. Für die Bergwelt.

www.alpiq.com

ALPIQ

P.P. 4600 Olten



Alles in einem.
Für Familien
und Paare.

www.ubs.com/family

UBS Family ist die attraktive Banklösung für Ihre gemeinsamen Bedürfnisse rund ums Zahlen, Sparen, Finanzieren, Vorsorgen und Anlegen. Unsere ganzheitliche Beratung ist genau abgestimmt auf Ihre jeweilige Lebensphase und so individuell wie Ihre Familie.

Erfahren Sie jetzt mehr zu UBS Family unter **0848 848 052**
a VVd| ^ VVdG4E29 VdZ? eefVVZ

